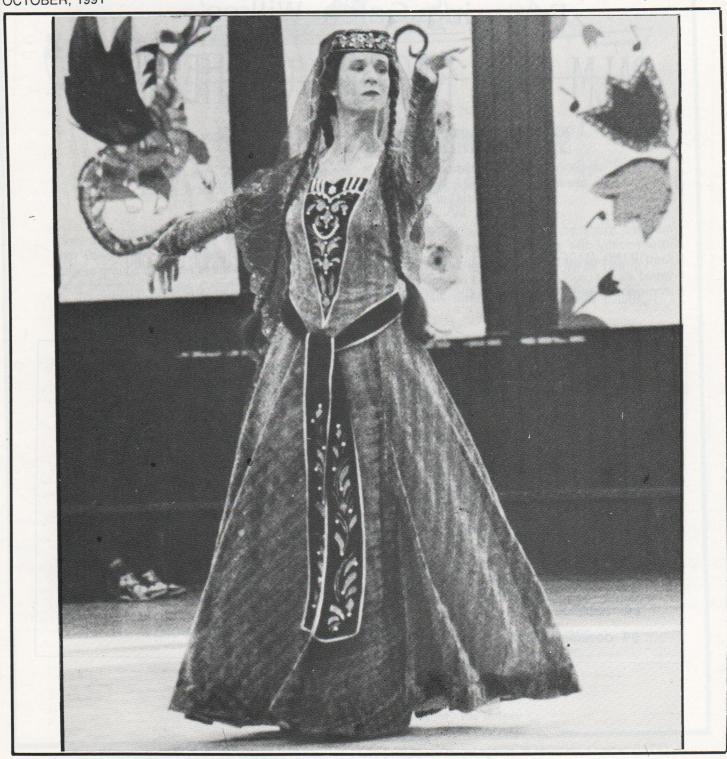


OCTOBER, 1991

VOLUME 26, NUMBER 6



# THE RAGIIME BALL

Featuring Galen Wilkes'

# PALM LEAF RAGTIME ORCHESTRA

SATURDAY NOVEMBER 2, 1991 7:30 - 11:30 PM

Masonic Lodge 200 S. Euclid, Pasadena.

GRAND MARCH at 8 pm promptly - Master of Ceremonies: Professor Desmond Singles and couples welcome - Period Attire encouraged - leather soles preferred

# RAGTIME DANCE INSTRUCTION

One step, Two Step, Foxtrot, Tango, Grizzly Bear and MORE!

# PROFESSOR DESMOND & MADEMOISELLE IRENE Wednesday, October 16 and Thrusday, October 24

Ukranian Orthodox Church of St. Vladimir's 4025 Melrose Avenue, Hollywood 2-1/2 blks East of Vermont; park in rear \$4 donation

Warm-ups 7:15 - 7:30 P.M. Beginning 7:30 - 8:40 P.M. Advanced 8:35 - 9:55 P.M.

\$4 donation; ballroom dance shoes suggested, INFO:(213)664-0227

#### **EDITORS**

SUBSCRIPTION MANAGER CIRCULATION BUSINESS MANAGER MAILING COORDINATOR ART DIRECTOR PICTURE EDITOR Marvin Smith Teri Hoffman Jim Fogle Fran Slater Bob Moriarty Ed Feldman Teri Hoffman Marvin Smith

#### EDITORIAL OFFICE (213) 385-7944; (213) 653-2923 845 N. Alfred, L.A., CA 90069

Copyright 1990 by the Folk Dance Federation of California, South. All rights reserved. No portion of the contents may be reproduced in any form without written permission from the Editors. FOLK DANCE SCENE is published 10 X per year, monthly, except for combined issues in May/June and July/August. 3rd Class non-profit postage is paid in Culver City, CA ISSN 0430-8751.

FOLK DANCE SCENE is published to educate its readers concerning the folk dance, music, costume, customs, lore, and culture of the peoples of the world. It is also designed to inform them of the opportunities to experience folk dance and culture in Southern California and elsewhere. In addition, it advises readers as to major developments in the Folk Dance Federation of California, South, of which this is the official publication.

The Folk Dance Federation of California, South, is a non-profit, tax-exempt educational organization incorporated under the laws of California. The Federation is dedicated to the promotion of and education about all international folk dancing and its related customs. Membership is open to all races and creeds, and neither the Federation nor FOLK DANCE SCENE shall be used as a platform for prejudicial material. All proceeds from this publication are used to pay the costs of its publication and distribution.

Views expressed in SCENE are solely the opinions of the authors and do not necessarily reflect the policy of the magazine or the Federation. Neither the magazine nor the Federation assumes responsibility for the accuracy of dates, locations, or other information sent in. The Editors have the right to edit and modify all submissions.

MANUSCRIPTS AND NOTICES. The Editors will attempt to include all newsworthy items which are consistent with the policy of the magazine. News items should reach the Editors by one week before the 1st of the month of publication for inclusion. Potential authors of feature articles should correspond with the Editors prior to submitting their manuscripts.

SUBSCRIPTIONS. All subscription orders and renewals should be addressed to the Subscription Office, 22210 Miston Dr., Woodland Hills, CA 91364. The subscription rate is \$10/year (\$15 foreign). All subscriptions must be prepaid. Changes of address and circulation problems should be addressed to Fran Slater, 1524 Cardiff Ave., LA, CA 90035, at least one month prior to the mailing date to ensure proper delivery. Due to the non-profit, 3rd Class mailing status of SCENE, the post office will not forward the magazine. Renewals received after the 10th of the month prior to publication will not be started until the following month.

ADVERTISING. Current rates and specifications are available from the Editorial Office. All ads must relate to and be consistent with the purposes of the magazine. All ads must be camera-ready and accompanied by a check for the correct amount.

MEMBERSHIP. To join the Folk Dance Federation of California, South, one may either affiliate with a member club or join directly as an associate member by contacting the Director of Membership.

### FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA, SOUTH OFFICERS

PRESIDENT	Beverly Barr
VICE PRESIDENT	Eunice Udelf
TREASURER	Bill Campbell
RECORDING SECRETARY	Julith Plenas
CORRESPONDING SECRETARY.	Rudy Beldner
MEMBERSHIP	.Marcia Lechtick
PUBLICITY	Beverly Weiss
HISTORIAN	Therese Scholin

Federation Information (213) 277-6699



## CONTENTS

CALENDAR Jay Michtom	2
na.i - Malibu into-1212) a78-2859 10 - Lan	
ON THE SCENE	4
SCENE DIRECTORY	5
LETTER TO THE EDITORS	
Edward N. Brown	
KARTULI	
Graham Hempel	7
SARDARABAD	
Marjorie Franken	12
KASHI, ARTALA and TKEMALI	15
CLUB ACTIVITIES	
CLUB ACTIVITIES	

ON THE COVER:

June Dorr, dancing "Kartuli" at the February, 1991 Laguna Festival.

# Calendar

Note: F	adoration events		0.88		
	ederation events e in bold type. Call to confirm all events		Civic Aud, 8 pm on Fri & Sat, 2 pm on Sun. 2-hour work of Mexican song,	MARCH	
***	Call to confirm all events		dance & poetry. (213) 223-2475	14	Shanghai Rod Puppets, the People's
остов	ER .	2	Milladoiro, Master Celtic Musicians of Spain. Music of Galicia, Spain. Show	500	Republic of China's premiere rod puppet theatre. 8 pm at CalTech.
4-6	Margo Albert Festival of the Arts. Plaza de la Raza, Mission & Main		at 8 p.m. at CalTech. Info: (818) 356-4652		Info: (818) 356-4652
	St. Chicano music, dance, food. Free. (213) 223-2475	2	5-Cities Festival. Hosted by Tchaika. 7-11 pm. Loma Vista School, Ventura.	APRIL	
			Info: (805) 985-7316	10	The Flying Karamzov Brothers at Cal Tech. Info: (818) 356-4652
5-6	Oktoberfest hosted by Kayso Folk	0	Milladoiro, Celtic music of Spain. 8 pm,		Tech. Into. (818) 330-4032
	Dancers. Balboa Park, San Diego. Council meeting at 11 am. Work- shop & dance Sat, 7-10:30 pm. Sun, festival & exhibitions, 1-5 pm. Info:	2	Beckman Auditorium, Cal Tech. Info: (800) 423-8849	10-12	Royal Scottish Country Dance Society presents the "First" Southern California Regional Institute, in San Diego.
	(619) 469-7133 or 238-1771	2-5	Maria Benitez Flamendo Dance Company. Concerts at 8 p.m. at:		For info, call (805) 529-1027; (619) 275-2375; (714) 842-7650 or (818)
6	Family Festival of Mexican Arts. All		11/2-TBA. Call (818) 902-9900 for info.		841-8161.
	day long. Music, dance, theatre, crafts,		11/3-Norris Theatre, Palos Verdes. Call	NODTI	EDW CALLEGRAM
	food. Craft & Folk Art Museum, 6067 Wilshire, L.A. Info: (213) 937-5544		(213) 544-0403 for tix or info. 11/4 & 5-Wilshire Ebell Theatre. Call	NORTH	ERN CALIFORNIA
11	Ladysmith Black Mambazo, South		(213) 939-1128 for tix or info.	10/10	Greek workshop with Joe Graziosi, Mandala, San Francisco. Info: (415)
	African a capella choir singing songs	3	Scholarship Ball. West Hollywood		566-9309
	of the mine workers. CalTech, Pasa-		Park. 1:30-5:30 p.m. Info: (213)	a sanconor or i Mad Son , mo	dance, music, docume, ourbone,
	dena. Info: (818) 356-4652		937-9932	10/19-20	Autumn Harvest Festival, Fresno. Info: (209) 255-1786
11-13	Skandia Weekend at Harwood	5-10	Romanian Workshops with Nico		1110. (200) 200 1700
	Lodge, M. Baldy, Scandinavian	3.10	Hilferink	10/25	Mandala's 20th Anniversary Party.
	dance, music and food. Advance		5 - Tuesday Gypsies, Culver City		Slavonic Cultural Center.
	registration only. Info: Jim Kahan,		6 - Cafe Danssa, West L.A.		Info: (415) 566-9309
	(213) 459-5314.		7 - Westwood Co-op, L.A.	10/07	Con Francisco Fall Footival Jufa:
	We NEED SE		8 - Orange County F.D., Tustin	10/27	San Francisco Fall Festival. Info: 415/556-0573
11 13	All Camps Review Institute at Hess		9 - Folk Dance Center, San Diego 10 - Laguna Dancers, Laguna Beach		415/556-05/5
	Kramer, Malibu. Info:(213) 478-4659 NOTE NEW DATE!		Info: 714/533-8667	11/2	Redwood City Festival. (415) 368-4479
15 & 17	Mask Making Workshop Series for	16	Scandia Workshop & Party. Workshop	11/14	Bulgarian workshop with Jaap Leegwate
	Seniors, at Oasis, May Company		3-5 pm, party 7:30-11 pm. Women's		at Mandala. (415) 566-9309
	Wilshire & Fairfax 10:30 am-noon.		Club, 121 S. Center, Orange. Info:	11/00	Mill Valley Feeting! (415) 289 2170
	Free. Info-213/931-8968		(714) 533-8667	11/23	Mill Valley Festival, (415) 388-2170
19.	Mask Making Workshops: Artful Sun-	DECEN	BER	11/00	Kolo Festival, San Jose State University
	day. All ages, free. 1-4 pm. Plaster	CARAR	Yves Moreau Workshops in Bulgarian,	11/28- 30	Rolo Festival, Sall Jose State University
	gauze technique. Armory Center for the	2-11	French Canadian, Breton dances.	30	
	Arts, 145 N. Raymond Ave., Pasadena. Info-818/792-5101		2 - Conejo Dancers, Thousand Oaks	12/1	Treasurer's Ball, Sonoma
	1110-010/192-0101		3 - Tuesday Gypsies, Culver City		
20	Armenian Festival, Barnsdall Park,		4 - Kern Dancers, Bakersfield	12/28	Grand Ball, Sonoma. (209) 296-4970
	12-2 pm. Info: Susan Ounjian,		5 - China Lake, Ridgecrest		
	818/845-7555		6 - U. of Riverside, Riverside	12/31	New Years Eve Dance, Fresno. (209)
			7 - Folk Dance Center, San Diego		255-1786
25-27	North-South Teacher Training.		8 - Laguna Dancers, Laguna Beach	1/24-	Fusae Senzaki's Birthday. Teaching by
	Aptos. By invitation only		10 - Cal Tech Dancers, Pasadena 11 - Cafe Danssa, West L.A.	25/92	Yves Moreau, Atanas Kolarovski, Joe
26-27	International Festival of the Masks,		DV		Graziosi, Tom Bozigian, Ahmet Luleci, Hironobu Szenaki. Info: 916/731-4675
	Hancock Park, Wilshire Blvd., L.A. To participate in Parade of Masks,	JANUA		0117.05	
11	call CARS Office, 213/315-9444. FREE.	12	Pasadena Folk Dance Co-op Festi-	OUT OF	STATE
00.07	Olyandia Falles Music Facilitat		val, Glendale. 1:30-5:30 pm. Coun-	Colorad	• BECORDING SECRE
26-27	Skandia Folke Music Festival. Solvang, CA. Info: (805) 688-8620		cil meeting at 11 a.m.	Colorad	ве онисионезнио
	5517ang, 57. Into. (555) 555-5525	FEBRU	ARY	12/6-	Ragtime & 19th Century Dance
NOVEM	BER	) HHT		12/8	Workshop with Richard Powers.
	I by "Hubball" princels and an	27,28	Tziganka Russian Gypsy Dance Co.		Richard will also perform in the
1-3	Danza Floricanto presents Epopeya		Wilshire Ebell Theatre. 8 p.m.		Durango Choral Society's show,
	Mestiza (Mestizo Epic). San Gabriel		Info & Tix, (213) 939-1128		"A Durango Christmas Ball, One

Hundred Years Ago". Info: Bill or Debby Widolf, 351 Spruce Mesa Dr, Durango, CO 81301, (303) 259-5633

#### Kentucky

Heritage Institute for Traditional Arts. Info: (502) 695-5218

12/26- Christmas Country Dance School, 1/1 Berea. Info: (606) 986-9341 x-5143

#### North Carolina

10/20- Appalachian Music & Dance Week. 26 Brasstown, NC. Info: (800) 562-2440

#### Tennessee

9/6- 5-day and weekend Square Dancing. English Mountain Square Dance Retreat. Sevierville. Info: (800) 633-1281

#### Vermont

10/11- Oktoberfest in Stowe. Info: 14 (617) 491-6083

#### Washington

10/3-6 Richland. Bulgarian Weekend with Yves Moreau

10/19 Seattle. Skandia Ball. (806) 784-4983

10/26 Olympia Festival

#### **FOREIGN**

#### Albania

11/25- Albanian Folk Dance Study Tour, Info: 12/9 lan Price, 1727 N. Bronson Ave., L.A., 90028

#### **England**

Dance Weekends at Country Houses.
Info: Roy Clarke, 33 Cedar Park Rd.,
Enfield, England, EN2 OHE
11/15- Charney Manor, Wantage,
17 Oxon.

#### Mexico

12/28- Dance on the Water Cruise to the Mexican Riviera. Info: 415/526-4033

## \_\_\_\_ (alendar

#### Foreign Travel

She dances off to the Balkans, to a village square where peasants in horn-rimmed glasses stomp the floor like restless horses. She dances into their circle, coy as the music. Pipes and mandolins plucked from attics of grandfathers and white-washed lands tease couples into this night's rites of courtship. Dancers hold each other as if fate had matched them; their rhythms fit, their bodies have every movement memorized. She dances lightly, tied to her partner by ropes of arms. The music quickens like heartbeats. She twirls under his scarf with steps that flower her fingers, swirl her hips, lift her to grace where she glides on air that billows her skirts like clouds. Her feet rise with the tempo. Her partner's eyes caress her as mine do when something dances in her during our slow walks home. All the way back to me her face glows with news. She tells me where she's been but the language is foreign, a dance of breath and laughter. Then she leads me to the floor and I follow.

-Sherman Pearl

(Submitted by Meredith Gordon, who notes that Sherman Pearl, her husband, is the coordinator of the L.A. Poetry Festival and has been published in several poetry journals. He has not begun to dance as yet, but wrote this poem after seeing Meredith dance at one of the folk dance festivals.)

# ON THE SCENE

#### Festival of the Masks/ Parade of Masks 1991

This year's Festival of the Masks will take place October 26 & 27 from 10 am to 5 pm in Hancock Park.

The Festival has one central stage presenting continuous performances of Native American, Mexican, African, Korean, Persian and Contemporary American dance, theater, and music. All feature traditions in which the mask is used. In addition, there is a Children's Area offering interactive workshops and performances for children and their parents. Vendor booths and food boths surround the central stage area, offering ethnic articles and ethnic foods, in that order.

#### I Love A Parade....

And, hopefully, you do, too, because the Folk Dance Federation has applied to be a participant in the Festival of Masks Parade on October 27th. This will take place on Wilshire Blvd. and the grounds of the Page Museum.

If you'd like to put on a costume and mask, and walk, dance or clown around, carry a banner or dance cards, or possibly carry a tape deck, contact Bunny Hogan at (818) 901-7966 for more information!

#### **Mask-Making Workshops**

The L.A. County Department of Parks and Recreation is conducting mask-making workshops for all ages in preparation for the International Festival of Masks. The schedule is as follows:

Sat., 10/5, 10 am, Val Verde Park, Saugus

Mon., 10/7, 3 pm, Charles White Park, Altadena

Sat., 10/12, 11 am, Cerritos Park, Cerritos

Wed., 10/16, 4 pm, Gunn Ave. Park, Whittier

Sat., 10/19, 11 am, Mona Park, Compton Sat., 10/19, 1 pm, Pan Pacific Park, Los Angeles

Mon., 10/21, 7 pm, Dexter Park, San Fernando

Sat., 10/26, 10 am, Belvedere Park, Los Angeles

For more information on any of these, contact Sheila Ortega at 213-738-2961.

For seniors, there will be a free 2-day workshop in Meso-American mask making taught by Alfredo Calderon, Director of the Cuicacalli performing group, at the OASIS (5th floor of the May Co. building on Wilshire and Fairfax) on October 15 and 17, from 10:30 am to 12:30 pm. For more information on this, call (213) 931-8967.

#### Albanian Folk Dance Study Tour

A 14-day tour of Albania, led by Ian Price, will be going from London on November 25 and returning to London on December 9, 1991. "Ports-o-call" include Tirana, Berat, Gjirokaster and Korca, and the tour will use the services of an English-speaking guide and an experienced folk dance teacher. Included will be visits to ethnographic museums, and it is hoped that there will be talks by Albanian specialists in costume, musical instruments and folk song. For more information, contact Ian Price, 1727 N. Bronson Ave., L.A., CA 90028

#### **NEW!** Armenian Night at Michael's

Every Friday night, from 9 pm to midnight, Armenian songs and dances will be presented by the Tom Bozigian Orchestra at Michael's Restaurant, 6309 E. Washington Blvd, City of Commerce. Join in the fun! No cover charge and no minimum for the evening! Also, an 8 week course on Armenian and Greek folk dance will be taught by Tom Bozigian. For more info, call (213) 941-0845.

#### Camp Hess Kramer Weekend

Camp Hess Kramer weekend will be held in Malibu from October 11-13,

1991. Included in the weekend are 6 meals, all accommodations, teaching of many dances from several of the recent summer camps, and all parties.

For this fun-filled weekend, call Beverly Barr, (213) 202-6166 or Wes

Yugoslav Cultural Events in N. California -Linda Cain

or Gloria at (213) 452-1538.

Saturday, 11/9 - The First San Francisco Tamburitza Kolo Festival at the Russian Center, San Francisco

#### International Folk Dance Cabaret

A fun-filled evening is planned by the Haverim International Folkdancers on Sat., October 19, 1991, at the Valley Cities Jewish Community Center, 13164 Burbank Blvd., Van Nuys. Starting at 8 p.m. and set up cabaretstyle, there will be refreshments and prizes. International folk dancing will prevail, with programming by Beverly and Irwin Barr.

Join the Haverim International Folkdancers each Tuesday evening from 8-10 pm. Beverly Barr teaches. For more info, call (213) 202-6166 or (818) 786-6310.

#### West L.A. Folkdancers 20th Anniversary Party - New Date -October 4, 1991

The big celebration will take place at Brockton School, 1309 Armacost, WLA, beginning at 7:30 p.m. Enjoy an evening of exciting dancing mixed with nostalgia, and meeting old and new friends. Beverly and Irwin Barr started and have continually taught this group from its inception. They look forward to seeing their old friends from years past join hands in dance with friends of recent years.

For info, call (213) 202-6166 or (213) 478-4659.

#### New Year's Weekend

Beverly and Irwin Barr will be holding

their annual New Year's weekend from December 28, 1991-January 1, 1992, in San Luis Obispo. This is more than just a weekend away - it's a wellplanned 5 day, 4 night mini-vacation with a bonus of a folkdancing New Year's Eve Party.

Sign up early! For info or reservations, call (213) 202-6166 or (213) 478-4659.

#### **Royal Scottish Country Dance Society**

The First Southern California Regional Institute, a 2-day workshop sponsored by the Los Angeles, Orange County, San Gabriel Valley and San Diego branches of the RSCDS, is scheduled from April 10-12, 1992 in San Diego. Live music will be featured in all the classrooms, as well as at the Institute Ball on Saturday night. For more info on this event, contact one of the members of the RSCDS at (714) 956-1071, (714) 557-4662 or (714) 856-0891.



The Magazine of International Folk Dancing 10 Issues per year \$15.00 The where, when, how and who of International Folk Dancing

FOLK DANCES FROM FAR AND NEAR Researched dance write-ups in bound volumnes Per volumn-\$6.00 a set of 9-\$50.00 (add \$1.00 for postage) FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA, INC.

> 1020 "B" Street, Suite 2 Hayward, CA 94541 415-581-6000

#### DANCE ON THE WATER **FOLK DANCE CRUISES**

ALASKA 8TH YEAR July 26-Aug 9, 1992

Dance leader Sanna Longden Cruise only from \$2195.00

GREEK ISLES/TURKEY June 29-July 6, 1992

Dance leader Eser Ayanolgu Cruise only from \$1325.00

For more information call or write Mel Mann 1301 S California St Berkeley, Ca 94703 (510) 526-4033



## FOLK DANCE SCENE DIRECTORY

ADS & EDITORIAL MATERIALS

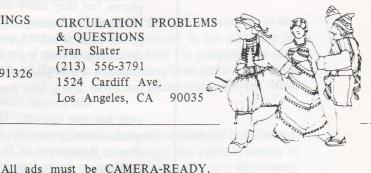
Teri Hoffman (213) 653-2923 845 N. Alfred St. Los Angeles, CA 90069 CALENDAR LISTINGS

Jay Michtom 10824 Crebs Ave. Northridge, CA 91326 (818) 368-1957

CIRCULATION PROBLEMS & QUESTIONS Fran Slater (213) 556-3791 1524 Cardiff Ave, Los Angeles, CA 90035

Deadline is 5 weeks prior to the date of

publication (e.g. 10/25 for December issue)



#### ADVERTISING RATES, DEADLINES, ETC.

Ad rates are as follows:

1 p. (7.5 x 10") - \$100 (non-profit organizations) \$120 (profit organizations)

 $\frac{1}{2}$  p. (7.5 x  $4\frac{3}{4}$ ") - \$60 (non-profit organizations) , \$75 (profit organizations)

Column inch (21/4" x 1") - \$5 (non-profit) \$6 (profit)

For all editorial materials, deadline is 5 weeks prior to the date of publication.

For Calendar materials. deadline is 6 weeks prior to publication date.

## LETTER TO THE EDITOR

Dear "Scene",

Your articles in the April and May/June issues on Romanian folklore, tradition, and customs were well-written, comprehensive, informative, and unbiased. I commend you for the fine research and editing. However, I feel compelled to comment on the "Calendar of Festivals" presented on pages 6, 7 and 8 of the May/June issue. The information in this Calendar is from a book published in the 1970's and IN NO WAY should be considered accurate. Many of the festivals have disappeared and others have been replaced by more socio-political activities. But the most disconcerting trend of all is the slow assimilation of modern western styles and influences into the large traditional peasant festivals. It can be extremely disappointing when expectations of nostalgic folkloric displays are supplanted by the cold realities of modern western lifestyles. The truth is simply that traditional unorganized folk events in the countryside contain very little of what we would consider to be folklore. Although inevitable, these events have, for the most part, evolved into picnics, campouts, barbecues, or just plain Woodstock-type "happenings". I speak first hand about this because I have travelled to Romania and seen the folk festivals - both the traditional peasant gatherings and the more organized, sanctioned competition-type festivals. The latter represent the best opportunity for viewing the folk costume, dance, and music, but what you will see and hear is highly choreographed and practiced routines. On the other hand, the traditional peasant gatherings, which is what most of the "Calendar" is composed of, offer only sporadic and random glimpses of the traditional folklore. Witnessing any folkloric activities at all at these events is pure hit-or-miss. But there are many events sanctioned and organized by the Committees for Culture and Socialist Education (at least that is what they used to be called) at the county level and even some at the national level. At these events, amateur and youth folk dance groups come from all over the county or applicable geographic area, and compete as artistic entrants in a festival-type environment. Most likely, there will even be judges and awards. But it is important to check directly with the proper organization at the county government well ahead of time since scheduled dates frequently move. Since the bureaucracy is extremely complex, the telephone/postal system poor, and very few officials speak English in the counties, it's nearly impossible for an American to obtain this information by his own investigations. And forget the Romanian embassy, consulate, or national Tourist Office. The article recommends that you check with them first for confirmation of dates and places, but they know absolutely nothing and can give you no information! The situation has become even more difficulty with the post-revolutionary changes in government structure and the de-emphasis on central planning and organization. So don't just drop in on a festival listed on that "Calendar" in the pages of "Scene". Chances are you'll be disappointed.

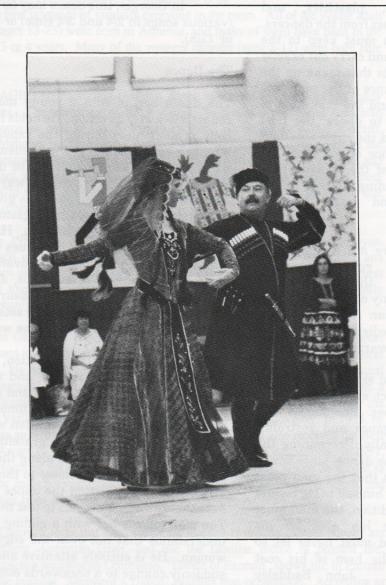
The foreign visitor wishing to see Romanian folklore and folk dance really only has two options: 1) seek out the traditional restaurants and theaters where professional ensembles perform; The Rapsodia Romana Theater and Baneasa Forest Restaurant in Bucharest are the best examples, or 2) join an organized folklore or dance tour led by a professional guide of Romanian extraction. They can make arrangements for exhibitions or performances by amateur or peasant dance groups. Presently, I only know of two people still leading tours for English speakers: Silviu Ciuciumis of the Netherlands and Nico Apetri of Denmark. Independent travel may appear adventurous, mysterious, and romantically appealing, but chances are that you will see very little folklore.

Sincerely, Edward N. Brown

# Ikarrtulli

## A Soviet Georgian Couple Dance Grah

**Graham Hempel** 



Kartuli (pronounced KAR-too-lee), meaning "Georgian", is the most popular among the many dances in the Georgian S.S.R. Said to have origin-ated in the valleys of Kartli, the principal province of central Georgia, this spontaneous couple dance is still done today by Georgians of all ages.

At one time, Kartuli was known as Lezghinka, but has since been renamed Kartuli by the Georgians in an attempt to identify it as their own rather than a dance of the Lezghins. Kartuli was also mistakenly known as a Lekuri, an error since the true Lekuri is a men's competitive dance whereas the Kartuli is a courtship dance for couples. In former times, it was preceded by a slower dance, Davluri, done by a number of couples. When Davluri ended, all the couples moved to the edge of the dance area and formed a circle; then one man would move into the center to choose a partner and dance Kartuli. In more current times, these dances are done separately.

Kartuli has been called a choreographic poem of love or a dance-romance, expressing the chivalrous attitude of Georgian men towards women. It has elaborate rules and requires great skill, plasticity, expressiveness from the dancers. The dancers must keep to the strict rules and carry out exactly the five parts that make up the dance: entrance of the man into the center and the invitation to the woman to dance; the trial going around the circle together; the solo dance of the man; the solo dance of the woman; and, the concluding dance done together and battle for the advantage.

There are a number of traditional rules governing Kartuli in this spontaneous context, many of them reflecting the Georgian man's intense, almost medieval, chivalrous attitude towards women. He dances

strongly and skillfully, but with great respect and attentiveness to his partner. She dances with simple elegance and restraint, but is actually determining the course of the dance, since one of the rules is that the man must never allow himself to lag behind her. In addition, the man must never take his eyes off his partner and must never let so much as the hem of his coat John Baddeley touch her. observed Kartule (c.1901) and noted: "No physical contact was allowed in these native dances...the breach of this observance, even inadvertently, leading to many a fatal quarrel. A husband, brother, or lover, looking with jealous eye, would whip out his kinjal (dagger) at the mere suspicion of a touch...At weddings and festivities at Bairam, lest fatalities should occur when people got excited with drink, a crier ordered all men to leave their kinjals at home. (1940:12-13). At no time during the dance could the man converse with anyone on the sidelines, and he was not to leave the dance until his partner had finished dancing. If the woman succeeds in getting too far away from him, he must stop dancing, wait until she has finished, and then go up to her and acknowledge his "defeat."

In Georgia, this dance may be accompanied either by group singing (various songs in 2/4 and 3/4 time) or by musical instruments (tunes in 6/8 or 12/8).

#### The Dance

The dance begins with a young man who glides along the circle in a counterclockwise direction. He holds himself quietly and independently; his body is motionless during the rapid motions of his feet. He takes an attentive glance at the young women, searching for the one who captures his attention. Having found her, he doesn't stop yet, but continues further along the circle. He makes his way towards the musicians and, having stopped in front of them, performs gliding movements with his feet as if to explain to them the tempo of the gasma (stationary sliding movement of the feet) which he will use in his solo. Having come to an agreement with the musicians, the young man continues the dance along the circle. Finally he approaches his chosen one. He advances towards her until he is directly in front of her, retreats a few steps, advances on step, and then performs gasma in place for several measures. After this, he stops and steps sideways (to free a path for her), sets one leg against the other, lowers his heels to the floor, and bows to the woman. He has invited her to dance.

If she accepts the invitation, she answers with a bow. If she does not accept, she does not bow, and at that, the man may once again go around the circle, return to her and again invite her to dance. If she does not accept his invitation this time, the man may invite another. If, however, she accepts the invitation with a bow, she will then rush forward with a gliding motion. With graceful motions of the arms and hands, she and the man move forward along the circle. During the motion along the circle, the man must be closer to the center of the circle than his partner. This first circling around the dance area is called the "trial" because it is here that the woman seems to test the man's resourcefulness and dexterity. The man follows her with a gliding motion, almost touching her. But he understands that not even the edge of his coat must brush against the woman. He is entirely attentive and respectful towards her, for she may suddenly change to a backwards motion; the man in that case is obligated to quickly give her the road and, having changed direction to the right, stands in front of her changing the position of his arms. Or, the woman during the forward motion may unexpectedly do a half turn to the left and move with a backward motion along the circle in a counterclockwise direction. In that case, the man continues his motion forward with his right arm outstretched to the right and his left arm bent at the elbow with the hand held at chest level. During the motion forward, the woman may do an unexpected turn, as if wishing to set off backwards, but actually moving quickly forward and going around the circle in a counterclockwise direction. In this case, the man must be alert enough to guess her intention and not fall behind her. The woman continues along the arc of the circle until she reaches the place from which she had started the dance. She stops, makes a low bow to the man, and allows him to continue to proceed to his solo dance.

Having thanked her with a bow, he backs away from her a few



steps, so as not to direct his back towards her, turns around, and continues the dance. smoothly goes around the circle, once again goes up to her, and glides backwards to the center of the dancing area. Maintaining an almost motionless body, he quickly and easily changes from one type of gasma to another while not removing his gaze from his partner. Having finished mae moves closer to her with a forward or sideward motion, using additional gasma steps. Not quite reaching his partner, the man stops, lowers his arms, and bows to her. This indicates the conclusion of his solo and an invitation to her to continue the dance with her solo.

The woman begins her solo with a motion forward along the circle. The man now has the

option of remaining where she stood or, more commonly, accompanying her around half the circle until he can occupy his place on the opposite side of the circle (the place where he first entered the dance). The woman continues around the circle alone and, having started a second circle, traverses only one quarter of it and then suddenly changes to a backwards movement along this same arc. When she reaches the place where she started, she switches to a sideways movement, and smoothly moves towards the center of the dance area. Having bent slightly to the left, she begins a slow counterclockwise turn in place while gracefully changing from one arm position to another. Upon completion of this turn, the woman again moves sideways towards the man and, after very closely approaching him, turns to face him, changes the position of her arms, and once again moves towards the center with a backwards motion. The man must accompany her, but having accompanied her a little, he returns to place where, awaiting a second call, he performs gasma in place.

The woman, gliding, rushes in a straight line at her partner and then moves forward along the arc of the circle. The man, having evaded this "attack" and having occupied a position to her left side, once again follows her side by side around the circle. The woman at any point may turn half around and continue moving along the circle in a backwards motion, face to face with the man. In an attempt to occupy a more advantageous position, the woman may suddenly "flit away" from her partner towards the center of the dance area, do an unexpected full turn in place and, having closed off the man's access to herself, simultaneously



Kartuli as danced by Graham Hempel and his partner, June Dorr, at the Laguna Festival, February 1991





start moving backwards around him. The man then, having guessed her intention, also changes to circling backwards around his partner. Thus, the couple rotate around a common point. When the woman finds herself closer to the center of the dance area than the man, she begins to quickly move away from him along a diagonal. But the man overtakes her and "half closes" her path. She then changes direction and moves along the other diagonal, and again the man overtakes her. A further attempt by the woman results in her moving away towards the center of the dance area and once again her partner overtakes her. The woman makes one final attempt, having turned to go once more around the circle, but again the

man "half closes" her route and, see quiet turn in place, lowers her arms, a that the dance has concluded. The leads her back to her place or they see

The ideal style for both men and we carriage, rigid spine, and little benid smoothly and glide across the floor admired, but expected.



#### THE TRADITIONAL RULES OF THE DANCE

Dzhavrishvili (1975:128-29) notes that there are eighteen traditional rules governing the dance *Kartuli*. They are as follows:

- The man is respectful and attentive towards the woman.
- 2. The man must not touch the woman even with the edge of his clothing.
- 3. During the dance, the man must not be distracted and speak to anyone.
- If the man and woman are going side by side, moving forward around the circle, the man must not fall behind the woman.
- 5. While traveling forward along the circle, the man must always be on the inside of the circle relative to the woman; that is closer to the center.
- 6. The man, only in the last part of the dance, may "half close" the path of the woman and only when the woman clearly tries to get away and leave him behind. To "half close" the path means not to block her path but, having passed her, allow her to understand that he easily could close her path even though he won't allow himself to do so.
- When the woman moves with a motion backwards, the man may go away from her for any distance, of course, staying attentive to her face. If the woman changes the motion backward to a motion forward, he must quickly overtake and accompany her, keeping himself to the left side of her.
- 8. After the entry of the woman into the dance, the initiative belongs to her. Her partner must guess her intentions and respond accordingly.
- During her solo, when the woman changes to a lateral motion, up to the movement of her slow turn, the man may stand freely but not move from his place. He might clap his hands in accompaniment, not diverting his gaze from his partner.
- 10. The man must not leave the dance until the woman has finished dancing.
- 11. When the man and woman go side by side forward around the circle (or along the arc), then the right straightened arm of the man must be turned aside to the right and lowered to the level of the back of the woman (but not lower).
- When the woman moves backward in a clockwise direction, the man, turning his face towards her, holds his left arm on a level slightly lower than the chest of his partner. If the motion backward of the woman goes counterclockwise, then on the contrary, the man holds his right arm at the higher level.
- The man must not stand face to face opposite the woman, but slightly to the right or left or her shoulder (to the left of her left shoulder when the woman goes with a motion backward in the clockwise direction. On the contrary, slightly to the right of her shoulder when she moves with a motion backward in a counterclockwise direction.)
- 14. If the woman tires and, not having finished the dance, leaves her partner (a very unusual occurrence), he should at once invite another.
- 15. If the man by carelessness allows his partner to "fly away" or she is able to pass around him and leaves him far behind herself, the man must wait until she stops and finishes the dance. Then he goes up to her and acknowledges himself defeated.
- 16. In the dance Kartuli, the man must dance with the woman without headgear be it in a dwelling or in the open air (he may hold his headgear in his hand).
- 17. The man does not dance on his toes in the dance Kartuli.
- 18. It is not customary to move with motion forward in the clockwise direction during the performance of the solo, both for the man and for the woman. However, with the motion backward movement is allowed in all directions.

Interestingly, most of the preceding rules regulate the actions of the man, leaving the woman free to "lead" parts of the dance.

g him in this position, she does a d with a bow, lets her partner know an answers with a bow and either arate.

en in Georgian dance is restricted at the waist. The ability to dance at any musical tempo is not only

#### References

Baddeley, John F. <u>The Rugged Flanks of Caucasus</u>, Vol. II. London, Oxford University Press, 1940.

Dzhavrishvili, David L. <u>Gruzinskie Narodnie Tantsky</u>. Tblisi: Izdatel'stvo Ganatleba, 1975.

Graham Hempel is an Associate Professor of Dance at San Diego State University, San Diego, California.

# Sardarabad

# An Armenian Tradition in Los Angeles Marjorie Franken

Most Californians are aware of an Armenian community in their state, if only through the name of their former governor. A more complete profile of the Armenian population might surprise many Californians, and dance enthusiasts will be especially delighted to know of the many opportunities there now are to observe and participate in Armenian dance events.

Armenians first arrived in California shortly after the 1915 and 1921 genocides in Eastern Turkey. Fresno has perhaps the largest concentration of these early immigrants. Another large group chose the Los Angeles area for resettlement after Beruit became a battleground in 1975. Most recently, in the 1980's, a third wave of immigrants has arrived from the tiny and soon-to-beindependent Soviet Socialist Republic of Armenia. Many of these families have settled in Hollywood, and it is chiefly this population that performs in Sardarabad, one of the largest and most prominent of the local Armenian dance troupes.

The Sardarabad (from the name of an ancient city) Dance Ensemble is centered at the Armen-General Benevolent Union ian (AGBU) in Hollywood. rehearse twice a week and perform (for expenses only) at local dance festivals, holiday programs, and Armenian social occasions. They have in recent years performed at L.A. City College, the Barnsdale Park Arts Center, for the Refugee Festival of Los Angeles, and at the Pasadena Children's Museum.

Upon entering their rehearsal hall (a pre-school in daytime, one



feels transported to Yerevan itself. All instruction is in Armenian, the first language of virtually everyone in the room. All of the young adult

dance group (ages 13-23) were born in Armenia, and many of them have been in the U.S. for only 3 or 4 years. Many of the younger dancers (ages 5-12) were born here in California.

The AGBU sponsors this two-part dance ensemble for a number of fairly obvious reasons. The primary goal is, of course, "to preserve traditional Armenian songs and dances as well as the Armenian culture", according to Adam Avasian, Performance Manager for the group. Another goal, subscribed to by all parts of the AGBU organization, is to provide a place for Armenian immigrants to socialize and maintain contact with one another. According to Adam Avasian, perhaps a more urgent need is to give Armenian youth alter-native activities and social life to that found on the streets of Hollywood.

Since 1988, the instructor of Sardarabad has been Mr. Levon Gasoyan. Sardarabad itself was started in 1980, then fell on hard times a few years later, and was then reborn under Mr. Gasoyan's tutelage in 1985. In that year, he was a guest director on a tourist visa from the Soviet Union. In 1987, he and his family permanently immigrated to Los Angeles.

Levon Gasoyan's background a training reflect the serious level of support given to folk arts in the Soviet Union. As a boy, he danced with the Young Pioneers in Kerovakan, his home town. His teachers encouraged him to attend the Cultural Institute in Yerevan, where he studied ballet as well as folk dance. He became a member and featured soloist in the State Ensemble of Armenia in 1958, under the instruction of Vartkes Rashigian and choreographer, Edward Manovgian. In 1973, he was awarded as an Artist of Merit by the State of Armenia, and also received the Best Dance Artist Award of 1977 for the Soviet Union Youth Dance Competition. In 1977, Mr. Gasoyan founded his own independent dance troupe, "Nork", where he served as artistic director and choreographer. The group danced to a 12-piece orchestra, and many recordings from that time are used here by the Los Angeles group.

Mr. Gasoyan feels that each dance he teaches is unique. Often dances are named for ancient Armenian cities, and use the familiar theme of peasant life. "Geninuru" depicts a wedding in Leninagan, "Dance of Ezerum" shows life in Eastern Turkey, and the popular "Shepherd's Dance" imitates that occupation. According to Gasoyan, every Armenian village had its own dance style and customs. However, he says, "The roots of these dances all look alike. Each village dances a bit differently, but if you put them all together, you can see the similarities."

Armenian social dance in Los Angeles reflects another part of Armenian history - the cultural traditions of the Diaspora. The Armenians from Beirut, Allepo, Baghdad, Cairo and other Middle Eastern cities dance in a more Western style, with an Arabic influence. In the Diaspora, Armenians adjusted their dance to that of the people and music around them.

The biggest challenge for Sardarabad isn't necessarily the influence of American dance style. Rather, it is American life in general. Retaining dancers after they are trained and know the repertoire is Mr. Gasoyan's main problem. The younger dancers can be counted on to continue for several years. Their parents are eager for them to maintain as much Armenian folk culture as possible. However, the

high school dancers usually only dance for 3 or 4 years before university or marriage draws them away. Mr. Gasoyan feels that people in general have more to do and are busier here in America than they were in Armenia. There, for example, being a student precluded any other employment, but in the U.S., most students have jobs and attend school. It is, therefore, very difficult for most young Armenian-Americans to remain with the troupe.

Mr. Gasoyan believes that it is more challenging to teach Armenian dance to students here. "These kids don't know Armenian folk dance as well, and it takes them longer to catch on to the instructions. It is hard work to teach them the details and the real feel of the movements."

The costumes worn by Armenian dance troupes, including Sardarabad, are distinctive. To the American observer, they may seem rather Medieval, or like court costumes. In fact, much costume design is based on an authoritative book by Arakel Patrik, published in 1967. The volume shows regional differences in clothing ranging over the large area of "traditional Armenia", extending from Turkey to Azerbaijan and into Iran. The author's sources include scenes carved on ancient church walls, illustrations from manuscripts of the Middle Ages, and other historical documents. Surprisingly, the long skirts, aprons, and headpieces of the women were still in use less than 100 years ago. Sardarabad's costumes are made locally, but they have recently ordered a new set from the Soviet Union, where they are able to get the overall embroidery on vests, coat lapels, aprons, and skirt panels that are currently unavailable in America. The group expects to wear their new costumes for the first time in November at the 85th AGBU

Anniversary performance at the Scottish Rite Temple. Some modifications have been made in costumes to accentuate dance movements. Female dance aesthetics are centered on graceful arm, and especially hand, movements; dress sleeves often end in a point or small flap that extends out parallel over the back of the hand. Females often carry handkerchiefs as well. Male dancers wear either traditional baggy pants or black tights with soft knee-high boots.

Finally we come to the question that folk dance enthusiasts have been waiting for--what does Armenian dance look like?--What is it like to do?--What does it feel like? The answer is, as you guessed, it depends. The staged versions of Armenian dance can be quite different in a number of ways from what most Armenians themselves do at parties, picnics, and other social events.

Perhaps the greatest contrast between the performance and social dances is in women's dance. Even the music is distinctive, featuring the *duduk*, an oboe-like instrument (see <u>Armenian International Magazine</u>, vol. 1, no. 3, Nov. 1990) with very Middle Eastern-sounding phrases, sounding somewhat like a *mizmar takasim*. Characteristic dance movements include extended arms, wrist circles and flexions, and tiny steps with heels slightly elevated. Dancers in long, bell-shaped skirts "float and glide" across the stage, their smooth motion punctuated by hand movements and a flat-footed step on every fourth beat. Readers have a version of this type of Armenian women's dance done by the Avaz International Dance Company. Men do not dance in this very feminine style, but sometimes are seen in the background in more masculine poses.

Performance dance that combines men and women is more directly related to ordinary Armenian social dance. Indeed, one Sardarabad member said, "Yeah, we do this same dance at parties, but we hold our arms different." Levon Gasoyan's ballet training is evident in his choreographies and his sophisticated, not to say slick, staging techniques. What may have started as a folk dance similar to dances of Greece or the Balkans - a walk in a counter-clockwise circle, a kick right, a kick left, a hop or two and a grapevine - becomes a fascinating pattern of chains, circles and lines coalescing and scattering in rapid succession.

Folk dance enthusiasts will find several teachers of the folk/social type of Armenian dance listed in the Folk Dance Federation of Southern California Directory. These teachers tend to be second generation Armenians who are passing on traditional dances they learned from their families. Several Armenian dance studios in the area, however, are often directed by Armenians from the Soviet Union, trained much as Levon Gasoyan was, in the Russian tradition. The differences in dance instruction parallel the contrasts between performance and social dance. Indeed, there is some controversy in the Armenian community about what exactly "real" Armenian dance is.

Amidst the controversy, one thing is clear - Armenian Americans consider their dance traditions very important and an integral part of their new life in Southern California. According to Gasoyan, the future of the Sardarabad Dance Ensemble is brighter than ever. And, there are several other large, well-established Armenian dance troupes in the Los Angeles area. *Sevan*, for example, is over 40 years old. All of these, according to Mr. Gasoyan, serve as testimony to the vitality of Armenian cultural traditions in Los Angeles, and a hopeful indication of the survival of Armenian folk dance in America.

# Kashi, Artala and Tkemali

FOODS of GEORGIA, SSR (Excerpted from: Eating Well



Georgian lore celebrates the country's superabundance and its people's passion for the pleasures of the table. According to one myth, God wisely took a break for supper as He was creating the world. He became so engrossed in his meal that he inadvertently tripped over the high peaks of the Caucasus mountains, spilling a little of everything from His plate onto the land below. This is the reason for the wealth and variety of foods present in the land today. The marketplaces abound with fresh produce of every kind, including fruits and vegetables, nuts, cultivated and wild grains, herbs and spices both fresh and dried, and various grinds of corn.

Several dishes made by the Georgians are used to prevent or cure specific ailments. Included in these are *kashi*, a tripe soup thought to be therapeutic for gastric disorders. If an ulcer is diagnosed early enough, it is thought that eating a serving of this soup once a day for a month will cure the problem. *Kashi* is traditionally served for breakfast and has been a folk remedy for hangovers since time immemorial. Another soup, *artala*, made from beef shins, is although thought to be beneficial in fighting gastric problems. Then, to prevent sclerosis, *nadugi*, a fat-free concoction of specially-prepared cow's milk and fresh herbs, is drunk.

There are distinct differences in food preparation between the East and the West of the country. In Eastern Georgia, wheat bread is the starch staple, and dishes tend to rely on combinations of fresh ingredients with few seasonings. On the other hand, cooks in Western Georgia prefer commeal and corn cakes for their starch base, and cooks use a greater array (and quantity) of spice to perfume their dishes.

# Chicken Tapaka (Pressed Chicken)

To be eaten with Tkemali (sour plum sauce).

4 1-lb Cornish hens salt & pepper to taste 4 lg garlic cloves, crushed

1 T olive oil

- 1. Pat hens dry and turn breast side down on large cutting board. With sharp knife, cut along both sides of backbone to free it. Then turn hen over and break backbone away from keel bone. Remove backbone and keel bone, along with any adhering cartilage. Then push skin back to reveal thigh joint, and make a cut part way through so you can straighten it out. Next, make small slit on each side of the breast and push the tips of the drumsticks through the slits so that the knobby ends of the drumsticks protrude on the skin side.
- 2. Next, put the hens between sheets of waxed paper and pound with mallet to flatten. Remove waxed paper, rub with crushed garlic, and sprinkle with salt and pepper.
- 3. In 1 or 2 large non-stick skillets, heat oil over moderate to high heat. Put hens, skin side up, in the pans, and immediately reduce heat to medium low. Cook one minute and then turn skin side down.
- 4. Put a smaller frying pan on top of the chickens and weight down with heavy cans. Cook hens over medium-low heat for 20 minutes. Then turn them, weight down again, and cook an additional 5 minutes, or until done. Transfer hens to a platter and serve at once, accompanied with *Tkemali*.

# Tkemali (Sour Plum Sauce)

1 1/2 lbs. ripe plums 3/4 tsp. coriander seeds 1 tsp. fennel seeds 2 lg. cloves garlic

1 tsp. cayenne pepper 1/2 tsp. salt

1 T. finely minced fresh mint 1/3 C. finely minced cilantro

- 1. Halve and pit plums. Put in saucepan with 1/4 C. water and bring to boil. Reduce heat and simmer, covered, for 15 to 20 minutes. Meanwhile, crush together coriander seed, fennel seed, cayenne, garlic and salt to make a fine paste.
- 2. When plums are ready, put them through a food mill and then into a clean pan. Bring to boil and cook over moderate heat, stirring, for 3 minutes. Then stir in coriander mixture and continue cooking another 5 minutes. Stir in mint and cilantro and remove from heat. Let cool, transfer to storage container and store for up to 3 weeks. Makes 3 cups.

# Kharcho (Beef Soup with Herbs)

2 lbs. lean stewing beef cut into 3/4" cubes 1 lb, beef bones 2 bay leaves

2 sprigs parsley
2 oz. apricot leather
1/4 C. uncooked rice
1 T. olive oil
2 toly leaves
1 T. lemon juice
3 lg. onions
1 T. olive oil
2 cloves minced garlic
1/4 tsp. cayenne

1/4 tsp. paprika Freshly ground pepper 3 T. chopped fresh herbs (cilantro, parsley, dill)

1/2 tsp. (generous) each: ground coriander, dried basil, ground caraway seeds)

- 1. Bring beef and bones to boil in 2 qts. water. Skim foam from surface. Add bay leaves, parsley and peppercorns and simmer, covered, 1 1/2 hrs. Strain broth and return to pot. Remove any herbs or peppercorns clinging to meat and set meat aside.
- 2. Put apricot leather in bowl and pour 1/2 C boiling water over it. Let stand 15 minutes, til creamy. Add lemon juice. Add rice to broth and simmer 10 minutes. Chop onions fine and cook in non-stick skillet in olive oil until soft. Add onions to soup along with salt. Cook 10 minutes more, til rice is cone.
- 3. Return meat to pot and stir in garlic, coriander, basil, caraway seed, cayenne, paprika, ground pepper and apricot puree. Cook 10 more minutes. Stir in fresh cilantro, parsley and dill and let stand 5 minutes before serving. Serves 4-6 as main course.

#### Lobio Tkemali (Kidney Beans with Plum Sauce)

Can be made with tkemali or with prepared plum jam.

1 C. small dried kidney beans

2 cloves garlic, 1 minced and 1 cut in half

1/2 tsp. crushed red pepper flakes

2 tsp. fresh chopped cilantro

3/4 tsp. salt 1 bay leaf

4 T. red wine vinegar freshly ground black pepper

1/3 C plum jam

1. Soak beans overnight in water to cover. Next day, drain and rinse them and pub in large pot, covered with fresh water. Bring to boil with halved garlic, 1/4 tsp. red pepper flakes, 1/4 tsp. salt, bay leaf and 2 T. vinegar. Simmer until just tender, about 1 hour. Drain. While beans are still warm, stir in minced garlic, 1/4 tsp. red pepper flakes, 1/2 tsp. salt, 2 T. vinegar, black pepper, cilantro and plum jam. Serve at room temperature. Serves 6.



	LUB A	CITAILIE	
BARLEYCORN COUNTRY DANCERS	Fri, 7:30-9:30 pm	Tammy Ewing (805) 544-1230	SAN LUIS OBSIPO, Acad. of Dance, 672 Higuera St.
CHINA LAKE DESERT DANCERS	Tues, 7:30-9:30 pm Thur, 7-10 pm	(619) 446-2795 (619) 375-7136	RIDGECREST, High Desert Dance Center. 725 S. Gateway
CONEJO VALLEY FOLK DANCERS	Mon, 7:30-10 pm	(805) 498-2491 Ask for Gene	THOUSAND OAKS, Conejo Elem. School 280 Conejo School Rd.
CRESTWOOD FOLK DANCERS	Mon, 8:15-10:30 pm	(213) 478-4659; 202-6166 Beverly Barr, instructor	WEST L.A., Brockton School 1309 Armacost Ave., WLA
DESERT INTERNATIONAL DANCERS	Mon, 7-10:30 pm	(619) 343-3513 Sam & Vikki, instructors	PALM SPRINGS, Leisure Center 401 S. Pavillion Way
ETHNIC EXPRESS INT'L FOLK DANCERS	Mon, 7-9 pm	(702) 732-4871 Dick	LAS VEGAS, Baker Park Comm. School 1100 E. St. Louis
FOLK DANCE CENTER	Mon, Fri, Sat Call for hours	(619) 281-KOLO	SAN DIEGO, Normal Heights 4649 Hawley Blvd.
FÖLKARTEERS	Fri, 8-10 pm	(818) 338-2929 (714) 593-2880	COVINA, Las Palmas School 641 N. Lark Ellen Ave.
HAVERIM FOLK DANCERS	Tues, 8-10 pm	(213) 202-6166; 478-4659 Beverly Barr, instructor	VAN NUYS, Valley Cities Jewish Ctr. 13164 Burbank Blvd.
HAVERIM FOLK DANCERS OF VENTURA	Sun, 7-9 pm	Barbara Rosenberg (805) 643-0897	VENTURA, Temple Beth Torah Youth Ctr. 7620 Foothill Rd.
HOLLYWOOD PEASANTS	Wed, 7-10 pm	(213) 836-3069 (818) 984-1960	WEST HOLLYWOOD, Plummer Park 7377 Santa Monica Blvd. Fiesta Hall
INTERMEDIATE FOLK DANCERS	Fri, 8-10:30 pm	(213) 397-5039	CULVER CITY, Lindberg Park Ocean Ave. & Rhoda Way
KAYSO FOLK DANCERS	Fri, 9 am-noon Sat, 12:30-3 pm	(619) 238-1771 Kayso Soghomonian, instructor	SAN DIEGO, Casa del Prado, Rm. 206 Balboa Park; Sat, 4044 Idaho St.
KERN INTERNATIONAL FOLK DANCERS	Wed, 7:30-9:30 pm	(805) 831-5007	BAKERSFIELD, Franklin School 2400 Truxtun Ave.
LAGUNA FOLK DANCERS	Sun, 7-10 pm	(714) 494-3302; 533-8667	LAGUNA BEACH, Community Center 384 Legion Ave.
LARIATS	Fri, 3:30-6:15 pm	(213) 216-2644 Cozette Vergari	L.A. Visitation Parrish 8740 Emerson Ave.
MOUNTAIN DANCERS	Wed., 7-9:30 pm	Barbara Taylor (213) 454-2877	L.A., Yorkdale Elementary School 5687 Meridian St.
MOUNTAINTOP FOLK DANCERS	Wed, 7:30-10:30 pm	Burt Scholin (714) 337-8628	LAKE ARROWHEAD. Community Presbyterian Church, 351 Hwy 173
NARODNI DANCERS OF LONG BEACH	Th, 7:30-10:30 pm	(213) 421-9105, Lucille (714) 892-9766, Laura	LONG BEACH, Unitarian Church, 5450 Atherton
NORTH SAN DIEGO COUNTY FOLK DANCERS	Fri, 7:30-11 pm	(619) 743-5927 George Bailey	VISTA, Grange Hall 1050 S. Santa Fe
OJAI FOLK DANCERS	Wed, 7:30-10 pm	(805) 649-1570	OJAI Art Center 113 S. Montgomery
ORANGE COUNTY FOLK DANCERS	Fri, 7:30-10:30 pm	(714) 557-4662; 646-7082	TUSTIN, Senior Center 200 S. "C" St.
PASADENA FOLK DANCE CO-OP	Fri, 7:45-11 pm	(818) 794-9493	PASADENA, Throop Memorial Church 300 S. Los Robles
ROYAL SCOTTISH COUNTRY DANCE SOC., San Diego Br.	M, Tu, 7-10 pm Fri, 7:30-10 pm	(619) 270-1595; 276-6064	SAN DIEGO, Casa del Prado Balboa Park
ROYAL SCOTTISH COUNTRY DANCE SOC.	Mon, Thurs, 7:30-9:45 pm	(714) 856-0891 Frank Cannonito	IRVINE. Call for location HUNTINGTON BEACH. Call for location

# **CLUB ACTIVITIES**

	SAN DIEGO FOLK DANCERS	Mon, 7:30-10 pm	(619) 460-8475 Evelyn Prewett	SAN DIEGO. Recital Hall. Balboa Park
	SAN DIEGO INTERNATIONAL FOLK DANCE CLUB	Wed, 7-10 pm	(619) 422-5540 Alice Stirling, instructor	SAN DIEGO, Balboa Park Club Balboa Park
	SANTA BARBARA COUNTRY DANCE SOCIETY	1st & 3rd Sun. 6:30-10 pm	(805) 969-1511	SANTA BARBARA, Carillo Rec. Ctr. 100 E. Carillo St.
	SANTA MARIA FOLK DANCERS	Mon, 7-9:30 pm	(805) 925-3981; 929-1514	SANTA MARIA, Vet's Cultural Ctr., Pine & Finnell
	SKANDIA DANCE CLUB	Several dates, times	(714) 533-8667 (714) 892-2579 (213) 459-5314	ANAHEIM. 931 Harbor Blvd. ORANGE, 131 S. Center St. CULVER CITY. 9636 Venice Blvd.
	SOLVANG VILLAGE FOLK DANCERS	Sat, 7:30-10:30 pm	(805) 688-3397 Dave Heald, instructor	SANTA YNEZ, Valley High, Old Gym Hwy 246 at Refugio Rd.
	SOUTH BAY FOLK DANCERS	Fri, 7:00-10:00 pm	(213) 324-0524; 316-1865	TORRANCE. Greenwood Park. 1520 Greenwood
	SO. CALIFORNIA ENGLISH COUNTRY DANCE SOCIETY	2nd, 4th Fridays 8-11 pm	(818) 441-6129	SANTA MONICA. Marine Park 1406 Marine St.
	TCHAIKA FOLK DANCE CLUB OF VENTURA	Thurs, 8-10:30 pm	(805) 642-3931; 985-7316	VENTURA, Loma Vista Elem. School, 300 Lynn Dr.
	TROUPE MOSAIC	Tues, 6-8 pm	Mara Johnson (818) 831-1854	SEPULVEDA. Gottlieb Dance Studio, 9743 Noble Ave.
	TUESDAY GYPSIES	Tues, 7:30-10 pm	(213) 556-3791 Dave Slater	CULVER CITY, Masonic Temple 9635 Venice Blvd.
	U. of RIVERSIDE FOLK DANCE CLUB	Fri, 8-11:30 pm	(714) 369-6557 Sherri	BARN STABLE, University exit Across from Campus Security.
	VESELO SELO FOLK DANCERS	Tu, 7:30-10:30 pm Wed, 7-10 pm Sat, 8-midnight	(714) 635-7365; Recorded message & schedule	ANAHEIM, 716 N. Anaheim Blvd., between Lincoln Bl. & La Palma
	VIRGILEERS FOLK DANCE GROUP	Tues, 8-10 pm	Josephine Civello, Director	W. HOLLYWOOD, Plummer Park, Fuller & Santa Monica Blvd.
	WAVERLEY	Wed, 7:30-10:30 pm	Jerry Lubin (213) 820-1181	SANTA MONICA. Adams Jr. High, 2425-16th St.
	WESTCHESTER LARIATS	Mon, 3:30-5:30 pm Mon, 6-9 pm	Cathy Reid (213) 822-4304	L.A., Visitation School, 6561 W. 88th St. L.A., Vergari Dance Studio, 6216 W. Manchester Ave.
	WEST LOS ANGELES FOLK DANCERS	Fri, 7:30-10:45 pm	(213) 478-4659; 202-6166 Beverly Barr, instructor	WEST L.A., Brockton School 1309 Armacost Ave.
	WEST VALLEY FOLK DANCERS	Fri, 7:30-10:30 pm	(818) 346-3423; 887-9613	WOODLAND HILLS Rec. Center, 5858 Shoup Ave.
	WESTWOOD CO-OP FOLK DANCERS	Thurs, 8-10:45 pm	(213) 655-8539; 392-3452	WEST L.A., Emerson Jr. High, Boy's Gym, 1670 Selby Ave.
	WHITTIER CO-OP FOLK DANCERS	2nd, 4th & 5th Sat. 7:30-10:30 PM	(818) 300-8138	WHITTIER, Sorenson Park 11419 Rosehedge Dr.
	NON-FEDERATION CI	LUBS		
	ALIVE FELLOWSHIP INT'L FOLKDANCERS	Tuesday 7:30-10 pm	(714) 677-7404; 677-7602 Wayne English	MURIETTA HOT SPRINGS Alive Polarity's Resort
	CABRILLO INTERNATIONAL FOLK DANCERS	Tues, 7:30-10 pm Thur, 7:30-10 pm	(619) 449-4631 Joe Sigona	SAN DIEGO Balboa Park Club Balboa Park
	ADAT SHALOM ISRAELI DANCERS	Mon, 7:30-10 pm	(213) 478-5968 Edy Greenblatt	WEST L.A., Adat Shalom 3030 Westwood Blvd.
	CAFE DANSSA BALKAN DANCERS	Wed, 7:30-10:30 pm	(213) 478-7866 Sherry Cochran	WEST L.A., Cafe Danssa 11533 W. Pico Blvd.
	CAL TECH HILLEL ISRAELI DANCERS	Sun, 7:30-10:30 pm	(213) 260-3908 (818) 577-8464	PASADENA, Winnet Student Ctr., S. San Pascual, W. of Holliston
i	CAL TECH INTERNATIONAL FOLK DANCERS	Tues, 8-11:55 pm	(213) 849-2095 (714) 593-2645	PASADENA, Cal Tech Campus, Dabney Hall. Parking off Del Mar
	DANCE WITH MARIO CASETTA	Wed, 7:30-10:15 pm	(213) 743-5252	LOS ANGELES, Performing Arts 3131 Figueroa

# CLUB ACTIVITIES

DEL MAR SHORES	Mon, 6;45 & 8:15 pm	(619) 475-2776	DEL MAR, Mira Costa College
INT'L FOLK DANCERS		Geri Dukes	9th & Stratford Court
FOLK DANCE FUN	1st & 3rd Sat. 8-10:30 pm	(818) 349-0877 Ruth	SEPULVEDA, 9743 Noble Ave.
GREEK FOLK	Thur, 1-3 pm	(213) 769-3765	VAN NUYS, Valley Cities Jewish
DANCE CLASS		Trudy Bronson	Comm. Ctr, 13164 Burbank Blvd.
KYPSELI GREEK	Fri, 8 pm-midnight	(818) 248-2020, Antoni	PASADENA, Vasa Hall
FOLK DANCING		(213) 660-1030, Jozef	2031 E. Villa
SRAEL FOLK DANCE	Tues, 8:30 pm-1 am	(818) 710-0298	VAN NUYS, Arthur Murray Studio,
NSTITUTE		David Paletz	6383 Van Nuys Blvd.
SRAEL YAKOVEE'S SRAELI FOLK DANCERS	Tues, 7-10 pm	(818) 786-6310; 873-4620 Israel Yakovee, instructor	VAN NUYS, Valley Cities Jewish Ctr., 13164 Burbank Blvd.
ONG BEACH JEWISH OMMUNITY CENTER	Sun, Wed, 7:30-10 pm	(213) 426-7601	LONG BEACH 3801 E. Willow
ONG BEACH INTERNATIONAL OLK DANCERS	Tues, 7:30-10 pm	John Matthews	LONG BEACH, Unitarian Church 5450 Atherton
IICHEVO	Tu, 7:30-10:30 pm	(805) 967-9991	SANTA BARBARA, Carillo Rec. Center 100 E. Carillo St.
OLK DANCERS	Wed, 8-10:30 pm	Flora Codman	
DUNJIAN'S ARMENIAN	Tues, 7:30-9 pm	(818) 845-7555	VAN NUYS, 17231 Sherman Way
DANCE CLASS	Thur, 7:45-9:15 pm	Susan Ounjian	L.A., 4950 W. Slauson Ave.
AN PEDRO DALKAN OLK DANCE CLUB	Mon., 7:30-9:30 pm	(213) 548-5929 Andy Crosswhite	SAN PEDRO, YMCA, 9th Street
EMPLE B'NAI DAVID	Wed, 7:15-10 pm	(213) 391-8970	LOS ANGELES, 8906 Pico Blvd.
	Th, 9:30 am-1 pm	Miriam Dean	CULVER CITY, 4117 Overland Blvd.
ICLA HILLEL ISRAELI DANCERS	Wed, 7:30-11 pm	(213) 478-5968; 206-3081 Edy Greenblatt	WESTWOOD, UCLA Jewish Student Co
VESTSIDE CENTER	Tues & Fri	(213) 389-5369	WEST L.A., Westwide Jewish Ctr., 5870 N. Olympic Blvd.
OLK DANCERS	9 am-12:15 pm	Pearl Rosenthal	
VESTSIDE TANCHAZ	4th Saturdays	(213) 202-9025	L.A. Hungarian House,
	7:30 pm-midnight	(213) 397-4690	1975 W. Washington Blvd.
BEGINNER'S CLASS	ES		
NDAT SHALOM	Mon, 7:30-8:30 pm	(213) 475-4985; 478-5968	WEST L.A., Adat Shalom
SRAELI DANCERS		Edy Greenblatt	3030 Westwood Blvd.
ARMENIAN DANCE CLASS	M-F, 6:30-10 pm	(213) 467-6341	Different locations each night.
8 week series)		Tom Bozigian, instructor	Call for details.
CABRILLO INTERNATIONAL	Thurs, 7:30-10 pm	(619) 449-4631	SAN DIEGO, Balboa Park Club
FOLK DANCERS		Kim Ho	Balboa Park
CRESTWOOD	Mon, 7-8:15 pm	(213) 478-4659; 202-6166	WEST L.A., Brockton School
FOLK DANCERS		Beverly Barr, instructor	1309 Armacost Ave.
DESERT INTERNATIONAL FOLK DANCERS	Mon, 7:30-10:30 pm	(619) 343-3513 Sam & Vikki	PALM SPRINGS, Village Center 538 N. Palm Canyon Dr.
HAVERIM FOLK DANCERS OF VENTURA	Sun, 7-9 pm	(805) 643-0897 Barbara Rosenberg	VENTURA, Temple Beth Torah 7620 Foothill Rd. (corner Kimbal)
SRAELI & INTERNATIONAL	Tues, 7:45-10 pm	(213) 375-5553	REDONDO BEACH, Temple Menorah
FOLK DANCERS		Ginger McKale	1101 Camino Real
KAYSO FOLK DANCERS	Sat, 1-3 pm	(619) 238-1771 Kayso Soghomonian	SAN DIEGO, North Park Rec Center, 4044 Idaho St.
AGUNA BEGINNER'S FOLK DANCE CLASS	Wed, 8:15-10:15 pm	(714) 494-3302; 533-8667	LAGUNA BEACH, Community Center, 384 Legion Ave.
VARODNI BEGINNER'S	Thurs, 7-8 pm	(213) 421-9105	LONG BEACH, Hill Jr. High Gym,
FOLK DANCE CLASS		(714) 892-2766	1100 Iroquois
NORTH SAN DIEGO COUNTY BEGINNERS	Thurs, 7:30-9:30 pm	(619) 747-1163 Faith Hagadorn	ESCONDIDO, Methodist Church Rec. Hall, 4th & Kalmia
PASADENA CO-OP BEGINNER'S CLASS	Fri, 7:45-8:30 pm	(818) 794-9493	PASADENA, Throop Memorial Church 300 s. Los Robles
SAN DIEGO INTERNATIONAL	Wed, 7-8:15 pm	(619) 422-5540	SAN DIEGO, Balboa Park Club
FOLK DANCE CLASS		Alice Stirling	Balboa Park
SIERRA MADRE FOLK DANCE CLASS	Mon, 8-9:30 pm	(818) 441-0590 Chuck Lawson	Call for location

## **CLUB ACTIVITIES**

SKANDIA FOLK DANCE CLASSES

Mon, 7:30-10 pm Wed, 7:15-10 pm Wed, 7:30-10 pm Thurs, 7:15-10 pm (714) 533-8667 (213) 459-5314 (619) 281-7295 (805) 965-5659 ANAHEIM, Cultural Ctr, 931 Harbor CULVER CITY, Peer Gynt, 3835 Watseka SAN DIEGO, 1934 - 3oth St. SANTA BARBARA, 100 E. Carillo

SOUTH BAY BEGINNER'S DANCE CLASS

Fri, 7:45-10:45 pm

(213) 324-0524; 316-1865

RANCHO PALOS VERDES, Pedregal School, 6060 Groveoak Pl.

TIKVA'S ISRAELI/ INTERNATIONAL DANCE

Mon, 7:30-9 pm

(213) 652-8706 Tikva Mason ALHAMBRA, 225 S. Atlantic

VESELO SELO BEGINNER'S CLASS Wed, 7-10 pm

(714) 893-8127-Carol (714) 530-6563-Pat ANAHEIM, 719 N. Anaheim Blvd., Between Lincoln & La Palma

WESTWOOD CO-OP FOLK DANCERS Thurs, 7:30-9 pm

(213) 392-3452 (13) 556-3791 WEST L.A., Emerson Jr. High Gym, 1670 Selby, behind Mormon Temple

# FOLK DANCE SCENE Wants YOU



# We NEED authors with some expertise or experience with cultural aspects of many countries!

We want articles on music, dance, food, costume, art forms, crafts, and/or experiences with other cultures.

Typewritten, handwritten, or dictated articles or papers welcome (we can transcribe tapes and return the tapes to you).

If you or anyone you know is interested (and wants to be published!!!), call the Editors:

MARVIN SMITH TERI HOFFMAN

(213) 653-2923

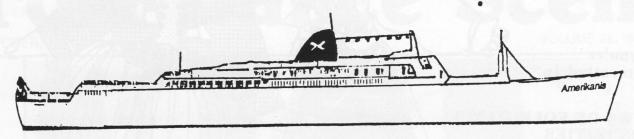
Or mail your papers to the Editorial Office 845 N. Alfred, L.A., CA 90069

#### Be among the first to join YVES & FRANCE MOREAU

on their first annual

# Winter cruise to the Caribbean

on board the Chandris Line's SS Amerikanis Departs San Juan on February 3, 1992 - 7 days



## A great way to combine folk dancing with a sunny vacation!

Ports of call: San Juan, St. Thomas, Guadeloupe, Barbados, St. Lucia, Antigua, and St. Maarten. You'll get a taste of the British, French and Dutch Caribbean along with old San Juan, Porto Rico!

Yves and France will lead daily folkdance classes, culture corners and parties in the ship's ballroom with Balkan and International material. Also, we are planning some special activities with various local folklore groups on some of the islands. What's also great, The SS Amerikanis is a Greek ship with a Greek crew and even features authentic Greek food and live Greek music on certain days! Plus, there's plenty to do and enjoy: spacious staterooms, gourmet meals, exciting entertainment, shore excursions, swimming, or if you prefer, just plain sunbathing !

### Hurry ! Limited enrolment. Maximum 40 persons.

Cruise with round-trip air fare from major North American cities starting at \$US 1231. \* (inside cabin, lower beds).

\* Slightly higher fares for outside cabin. Single cabins available.

	For detailed info	ormation and/or deposit, fill out coupon below:
Yes, I wo	uld love to to join Yves	& France on their first annual winter cruise to the Caribbean!
	end me detailed informa	tioned to the debter deposit
Name:		Address:
	City:	Prov/State:
Postal Code:	Phone: Res:	( ) Work: ( )
		Send coupon to :

Send coupon to: Yves Moreau, 360 Merton Avenue, St-Lambert (Quebec) Canada J4P 2W5

Phone enquiries: Yves and France Moreau (514) 466-0975 Suzanne, at Club Voyages Travel Atlency (514) 274-4464

\* Cheques should be made to the orde of Ves Moreau



you should be reading:

# FOLK DANCE SCENE

ORDER FORM Please enter my subscription to FOLK DANCE SCENE for one year, beginning with the next published issue. Subscription rate: \$10 per year (U.S.), \$15.00 in U.S. currency (Foreign) Published monthly except for June and August NAME\_\_\_ ADDRESS\_\_ ZIP\_ \_\_STATE \_ CITY\_ Please mail subscription orders to the Subscription Office: 22210 Miston Dr., Woodland Hills, CA 91364 (Allow 6-8 weeks time for subscription to go into effect if order mailed after the 10th of the month)

FOLK DANCE FEDERATION OF CA. SO. 22210 Miston Drive Woodland Hills, CA 91364

NON-PROFIT ORG. U.S. POSTAGE PAID Culver City CA Permit No. 69